

¿Qué hacer en caso de terremoto y/o tsunami?



Gracias a las constantes campañas de prevención que realizan las instituciones de Japón, su población sabe cómo actuar y enfrentar situaciones de riesgo provocadas por un terremoto o un tsunami. Este grado de preparación no es el mismo para la mayoría de los extranjeros que residimos en este país lo que nos hace vulnerables, conforme la dura experiencia que me tocó vivir en la madrugada del 17 de enero de 1995 cuando un fuerte terremoto de M 7.2 azotó la ciudad de Kobe y la dejó en ruinas arrebatando la vida a 6,434 personas.

Los terremotos ocurren en diversos lugares del planeta, en especial en aquellos sectores o regiones caracterizadas por tener una alta sismicidad. Este conjunto de zonas se conoce como el cinturón o anillo de fuego del Pacífico, donde se concentran terremotos y erupciones volcánicas. Japón es parte de esta zona, presentando la ocurrencia periódica de estos episodios, con un largo historial de desastres, por el cual recomendamos a nuestros lectores tomar conciencia de este peligro y les invitamos a revisar esta guía para tener información básica necesaria para estar preparados a actuar debidamente en estos casos.



Terremoto (Jishin 地震)

Cuando se produce un movimiento telúrico hay formas de medir su magnitud.

La sismología mundial utiliza las siguientes escalas sismológicas: **Richter**, para determinar la magnitud de sismos entre 2,0 y 6,9 y de 0 a 400 kilómetros de profundidad.

Magnitud de Momento, eventos telúricos que desde 1978 discrimina mejor los valores extremos superiores a la escala de Richter (6,9).

Modificada de Mercalli es una escala de doce grados desarrollada para evaluar la intensidad de los terremotos a través de los efectos y daños causados a distintas estructuras.

La sismología de Japón usa Magnitud (Magunichūdo マグニチュード) basada en la escala sismológica de Richter e indica la cantidad de energía liberada en el epicentro. Es la que se usa en Latinoamérica.

Intensidad sísmica (shindo 震度): indica el grado de intensidad del temblor en un determinado lugar. Shindo posee una escala que varía de 0 a 7, donde 7 es la más intensa. aquí algunos ejemplos sobre los daños que pueden ocasionar:

-Shindo 5 (震度5): Fuerte sismo, pueden caerse los muebles no fijados. Se rompen los cristales de las ventanas, caen platos y

libros de los estantes. Un dispositivo de seguridad corta el servicio de gas en algunas casas. En raras ocasiones las tuberías de agua se dañan y se interrumpe el servicio de agua (se interrumpe el servicio eléctrico en algunas casas).

-Shindo 6 (震度6): Violento sismo, es difícil mantenerse en pie. Se rajan las paredes de una edificación y es posible que las puertas se traben. Los edificios poco resistentes se pueden dañar o derrumbar. Ocasionalmente, la red de gas o de agua son dañadas (se interrumpe el servicio eléctrico en algunas regiones; ocasionalmente, el servicio de gas y/o el de agua se interrumpe sobre una gran área).

-Shindo 7 (震度7): Grave terremoto, movimiento muy fuerte, difícil mantenerse en pie. Los edificios y casas se pueden dañar o derrumbar, y se pueden producir grietas en el suelo. El servicio de gas, el eléctrico y el de agua se interrumpen en una amplia zona.

¿Cómo actuar?

- Si se activa la alarma de su televisor, smart phone, etc. trate de mantener la calma y enfocarse en protegerse usted, su familia y/o compañeros de trabajo.

- Si está en casa, busque un lugar seguro, debajo de una mesa o protéjase la cabeza con un cojín o casco.

- Si está fuera, cuídese de los objetos que pueden caer (aléjese de los muros, vidrios, postes con cables eléctricos, carteles de publicidad, y construcciones muy dañadas).

- Si está en un lugar público mantenga la calma y siga las indicaciones que le den los encargados del lugar, siempre usando su criterio para mantenerse a salvo.

- Las posibilidades de producirse un incendio por daños en las instalaciones eléctricas o de gas son bastante altas, cerrar las llaves del gas y de la corriente eléctrica, y apagar el calentador o la estufa. Si se originara un incendio trate de apagarlo rápidamente ayudándose de un extintor, si no puede controlarlo pida ayuda inmediatamente.

-Para escapar jamás subir a un elevador o escalera eléctrica. Si se está en un elevador, presione todos los botones y salga apenas se abra el ascensor y busque un lugar seguro. Si la puerta está obstruida presione el botón rojo de auxilio y mantenga la calma.

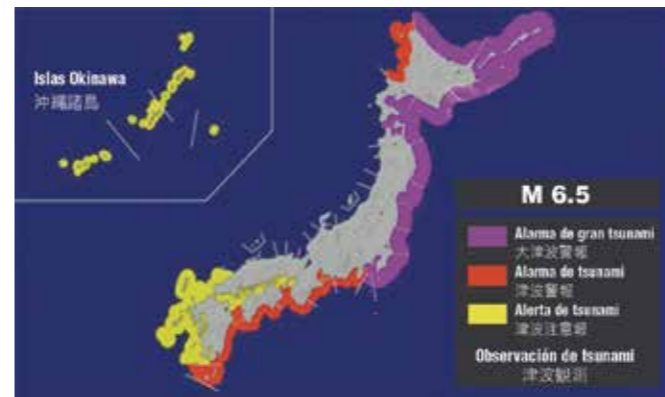
-Si está conduciendo un vehículo no se detenga en forma abrupta, disminuya gradualmente la velocidad y estacionese al lado izquierdo de la calle encendiendo las luces de emergencia.

-En caso de emergencia, el personal de la municipalidad, la policía y el cuerpo de bomberos, indicarán los lugares de refugio del área (Kōiki hinansho 広域避難所).

-Si dan el aviso de evacuar la zona, si su vivienda está a punto de caer o colapsar, o en caso de incendio; acudir inmediatamente a los lugares de refugio de su localidad.

-Después de un terremoto hay peligro de otros remezones o de tsunami, manténgase informado a través de la radio o televisión, y de ser necesario diríjase al lugar de refugio.

-Cooperar con otras personas en los trabajos de rescate y tratamiento de primeros auxilios. Luego de un terremoto salir con cuidado y verificar la seguridad de la familia y la de los vecinos, si escucha la palabra "tasukete" (助けて) alguien necesita ayuda o está atrapado, llame a algún vecino o persona de rescate y entre todos tratar de ayudar.



Tsunami (津波)

El tsunami es una secuencia de olas altas que llegan a gran velocidad a la costa.

A tomar en cuenta:

-Puede ser que el tsunami llegue a su casa, colegio o trabajo. Si vive en la zona del litoral, consulte al municipio sobre el mapa de riesgo para su zona (hazard map, Hazādomappu /ハザードマップ), en él se encuentran señalados los lugares a los que llegaría el tsunami.

-Debe conversar en familia sobre la ruta de evacuación.

Tipos de alarma:

Tras la experiencia del gran terremoto y tsunami de Tohoku, la Agencia Meteorológica de Japón (JAM) inició la operación de un nuevo sistema de alarma en caso de tsunami. Con este nuevo sistema, en caso de ocurrir un gran terremoto (kyodai jishin 巨大地震), debido a que no se puede calcular inmediatamente la altura del tsunami, se emitirá información de emergencia utilizando las palabras "kyodai 巨大(enorme)" o "takai 高い(alto)" para comunicar de qué se trata de una situación de emergencia y que se debe evacuar inmediatamente.

Se han establecido 3 tipos de alarma:

-Tsunami chūihō 津波注意報 (alerta de tsunami), altura de 20 cm a 1 m, deberá alejarse inmediatamente del litoral.

-Tsunami keihō 津波警報 (alarma de tsunami), altura de 1 a 3 m, deberá evacuar inmediatamente a una zona alta.

-Ōtsunamikeihō 大津波警報 (alarma de gran tsunami), dividida a su vez en 3 niveles según la altura: hasta 5 m, hasta 10 m, más de 10 m; en cualquiera de los casos se debe evacuar inmediatamente a una zona muy alta.

IMPORTANTE: habrá casos en los que se dará informe de la altura utilizando la palabra "Kansoku-chū 観測中 (que quiere decir que aún no ha sido determinada). Esta medida ha sido implementada a fin de que las personas no piensen que la altura dada a conocer es la máxima y que tengan mayor cuidado. Cuando se produce un tsunami las olas llegan unas tras otras, se debe tener en cuenta que las que llegan después son generalmente más altas.

Artículos útiles en casos de emergencia



En caso de evacuar

- Cerrar la llave del gas y la de la corriente eléctrica antes de salir de casa.
- Ponerse zapatillas.
- Tomar la mochila de emergencia con lo necesario y colocársela en la espalda para tener las manos libres.
- Estar atentos de los niños, ancianos, enfermos y personas con alguna discapacidad para prestarles apoyo.
- Es difícil caminar por lugares en los que el agua corre a una altura por encima del tobillo, evítelos.

Sobre los refugios

Debe conocer el centro de refugio que le corresponde, consulte a la municipalidad y enséñeselo a todos los miembros de su familia ya que, si al momento de ocurrir un desastre no están juntos, podrán reunirse ahí.

- Pueden ser utilizados por cualquier persona sin importar la nacionalidad.
- Se debe cumplir con las reglas, colaborar en las tareas comunes y brindar ayuda.
- Proveen comida, agua potable, lugar para dormir e información.
- Conversar con la familia sobre a donde tienen que dirigirse en caso de evacuación, saber el teléfono y la dirección del refugio al que todos deben acudir en caso de una emergencia.



Tipos de refugio:

Ichiji hinanryo (一時避難所): refugio provisional: parque, campo de escuela, etc.

Kōiki hinanryo (広域避難所): refugio provisional de área amplia.

Hinanryo (避難所): refugio al que puede acudir si su vivienda se encuentra dañada.

Teléfonos para casos de emergencia

(緊急連絡 Kinkyū renraku):

Comisaría (Keisatsusho 警察署) **110**

Bomberos (Shōbōsho 消防署) **119**

Ambulancias (Kyūkyūsha 救急車) **119**

Finalmente, les comparto "las 3 reglas básicas en prevención de desastres" que aprendí de mis amigos japoneses que al igual que yo vivieron la experiencia de Kobe:

Su seguridad debe protegerla usted mismo.
La seguridad de la familia debe protegerla toda la familia.
La seguridad del barrio debe protegerla toda la comunidad.